

Geschäftsbedingungen / Beherbergungsvertrag

Liebe Gäste des Hauses Villa Tummelchen !

Ihr Aufenthalt bei uns soll für Sie so angenehm wie möglich sein und wir werden uns gerne alle Mühe geben, unseren Beitrag hierzu zu leisten. Dazu gehört auch, dass Sie genau wissen, welche Leistungen wir erbringen, wofür wir einstehen und welche Verbindlichkeiten Sie uns gegenüber haben. Beachten Sie daher bitte die folgenden allgemeinen Geschäftsbedingungen, welche das Vertragsverhältnis zwischen Ihnen und uns regeln und die Sie mit Ihrer Buchung anerkennen. Die nachfolgenden Geschäftsbedingungen orientieren sich an den Empfehlungen des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (DEHOGA) und der Verbraucherverbände und sind Bestandteil des mit der Reservierung automatisch zustande kommenden Beherbergungsvertrages.

1. Abschluss des Vertrages

Der Vertrag ist abgeschlossen, sobald das Zimmer bestellt und zugesagt, oder – bei Anreise ohne vorherige Reservierung – bereitgestellt worden ist. Der Besteller bzw. Auftraggeber haftet für alle Verpflichtungen aus diesem Vertrag gesamtschuldnerisch. Der Vertragspartner des Hotels bzw. der Gast als solcher haftet gegenüber dem Hotelier in vollem Umfang für durch ihn selbst oder seine Mitreisenden verursachte Schäden. Eine vom Vertrag abweichende Nutzung der überlassenen Räume berechtigt das Hotel zur fristlosen Kündigung des Vertrages. Hierdurch wird der Anspruch auf das vereinbarte Entgelt nicht gemindert.

2. An- und Abreise

Ohne anderslautende schriftliche Abmachung ist der Zimmerbezug spätestens um 15:00 Uhr am Anreisetag möglich. Werden reservierte Zimmer nicht bis spätestens 18:00 Uhr bezogen und ist nicht ausdrücklich eine spätere Ankunftszeit vereinbart worden, kann das Hotel über das Zimmer verfügen.

Am Abreisetag kann das Zimmer bis 11:00 Uhr genutzt werden.

3. Leistungen und Preise

Die vertraglichen Leistungen ergeben sich aus den Angaben in der Reservierungsbestätigung. Die vereinbarten Preise sind Inklusivpreise. Alle Preisauszeichnungen gelten in Euro.

4. Zahlungen

Für die Reservierung kann das Hotel eine Anzahlung bis zur Höhe der möglichen Stornogeühren verlangen. Geht diese Anzahlung nicht termingerecht auf dem Konto des Hotels ein, so ist dieses zum Vertragsrücktritt berechtigt. Sofern zwischen den Partnern nichts anderes schriftlich vereinbart worden ist, erfolgt die Restzahlung bzw. Bezahlung spätestens vor Abreise.

5. Rücktritt

Ein Rücktritt ist jederzeit möglich und bedarf der Schriftform. Zeitpunkt des Rücktritts ist der Zeitpunkt des Eingangs der Rücktrittserklärung beim Hotel. Im Fall eines Rücktritts von der Reservierung, bei vorzeitiger Abreise oder bei Nichtinanspruchnahme von vereinbarten Leistungen fallen für den Auftraggeber bzw. Gast Stornogeühren an, deren Höhe für Einzel-

reisende (bis 5 Pers.) in untenstehender Tabelle angegeben ist. Für Gruppen ab 6 Personen behalten wir uns vor, in unserem Angebot hiervon abweichende Bedingungen festzulegen.

Zur Vermeidung ärgerlicher Stornokosten im Fall eines Rücktritts empfehlen wir Ihnen den Abschluss einer Reiserücktrittskosten-Versicherung. Eine leichte und einfache Lösung, diese abzuschließen, finden Sie auf unserer Homepage im Internet unter www.moselpension.de.

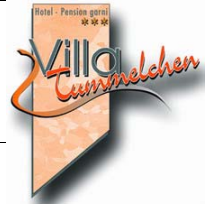
6. Haftung

Der Vertragspartner des Hotels bzw. der Gast als solcher oder als Gastgeber haften dem Hotelier in vollem Umfang für durch sie selbst oder ihre Gäste verursachten Schäden. Eine vom Vertrag abweichende Nutzung der überlassenen Räume berechtigt das Hotel zur fristlosen Kündigung des Vertrages. Hierdurch wird der Anspruch auf das vereinbarte Entgelt nicht gemindert. Das Hotel behält sich vor, von dem Vertrag zurückzutreten, wenn die Erbringung der Leistung durch höhere Gewalt oder Arbeitskampfmaßnahmen unmöglich geworden ist, ohne dass hieraus Schadenersatzansprüche hergeleitet werden können. Für eingebrachte Sachen haftet das Hotel nach den Bestimmungen des BGB. Die Haftung ist ausgeschlossen, wenn das Zimmer oder die Behältnisse, aus denen Gegenstände entwendet wurden, unverschlossen waren. Für Wertgegenstände wird eine Haftung nur übernommen, wenn diese gegen Quittung am Empfang hinterlegt werden. Geld ist ebenfalls gegen Quittung am Empfang zu hinterlegen. Das Hotel haftet für die Richtigkeit der Leistungsbeschreibung in Prospekten sowie für die ordnungsgemäße Erbringung der vertraglich vereinbarten Leistungen. Das Hotel haftet nicht für die Leistungen der von ihm vermittelten Hotels oder Leistungen.

7. Schlussbestimmungen

Im kaufmännischen Verkehr ist Erfüllungsort und Gerichtsstand Cochem an der Mosel. Mündliche Abreden werden erst wirksam, wenn das Hotel diese schriftlich bestätigt hat. Sollten einzelne Bestimmungen dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen unwirksam sein, so berührt dies die Gültigkeit der anderen Bestimmungen nicht.

Rücktrittsgebühren für Einzelreisende gemäß Ziffer 5 in % des Gesamtpreises:			
Besonderer Bonus für Villa-Tummelchen-Gäste: Unabhängig von einer evt. gebuchten längeren Aufenthaltsdauer werden Rücktrittsgebühren grundsätzlich nur für die ersten vier gebuchten Nächte berechnet.			
bis zum 22. Tag vor Anreise, 18:00 Uhr:	10 %	bis 1 Tag vor Anreise, 18:00 Uhr:	40 %
bis zum 8. Tag vor Anreise, 18:00 Uhr:	15 %	am Anreisetag bis 18:00 Uhr:	80 %
bis zum 3. Tag vor Anreise, 18:00 Uhr:	25 %	späterer Rücktritt oder Nichtanreise:	s. u.
Bei Rücktritt ab Anreisetag 18:00 Uhr oder Nichtanreise ohne Stornierung werden für die erste Nacht 100 % und für maximal drei Folgenächte 80 % fällig.			



General Terms and Conditions

Dear Guests of Villa Tummelchen Hotel*** Pension Garni !

We shall spare no effort to arrange for your stay to be as agreeable as possible. This also includes that you know exactly what are the services performed by us, what we take responsibility for and what are your obligations towards us. We would therefore ask you to observe the following general terms and conditions which settle the privy of contract between you and us and which you acknowledge by your reservation.

- 1. Conclusion of contract** – The contract is concluded as soon as the room has been booked, confirmed, or – in case of arrival without previous reservation – is made available. The person/entity effecting the booking, as the client, is jointly and severally liable for all obligations from this contract. Group and tour operators shall make the exact list of participants available by three weeks before arrival. Our express confirmation is required for amendments, modifications and side agreements, no matter of what kind, to become effective. A change in number of rooms plus/minus 10% may be effected free of charge by three weeks before arrival.
- 2. Arrival and departure** – The room will be available at least at 15:00 hrs (3 p.m.) on day of arrival and shall be returned by 11:00 hrs on day of departure, except for written agreement to the contrary. Reservations will be held thru 18:00 hrs (6 p.m.) unless late arrival is agreed.
- 3. Services and prices** – The contractual services result from the information in the confirmation of reservation. The prices agreed upon are inclusive prices in EUR..
- 4. Payments** – The hotel may demand an advance payment for the reservation, amounting to 50% of the price agreed upon. If the advance payment is not credited in time, the contract may be cancelled. Unless otherwise agreed upon in writing between the parties, payment shall be made in cash on departure at the latest.
- 5. Withdrawal** – Withdrawals are possible at any time and shall be effected in writing. In case of cancellation, now-show or non-utilization of contractual services, individual guests (up to 6 persons) shall be obliged to pay cancellation fee as shown in the table stated below. For groups (more than 6 persons) we reserve the right to agree different cancellation conditions.

To avoid annoying fee in the event of cancellation, we recommend that you take out cancellation costs insurance. An easy and simple solution for processing this can be found on our website www.moselpension.de.

- 6. Liability** – The contracting party to the hotel is fully liable to the hotelier for damages caused by himself or his accompanists. Use of the rooms transferred divergent from the contract, shall entitle the hotel to terminate the contract without notice. The claim for remuneration agreed upon shall not be reduced by this. The hotel reserves the right to withdraw from the contract if service has become impossible to be performed due to force majeure or labour conflict measures, without claims for damages being able to be derived from this. The hotel shall be liable for belongings brought along in accordance with the provisions of the German Civil Code. Liability shall be excluded if the room or containers which things were stolen from, were unlocked. Liability for valuables shall only be undertaken if those are deposited against receipt at the reception. Money shall also be deposited against receipt at the reception. The hotel shall be liable for the correctness of services described in brochures and proper performance of the services agreed upon by contract. The hotel shall not be liable for services by hotels which they have mediated.
- 7. Concluding remarks** – The domicile of the hotel shall be the place of performance and jurisdiction as to business transactions. Parol agreement shall only become effective if the hotel has confirmed them in writing. If individual provisions of these general terms and conditions are ineffective, the validity of the other provisions shall not be affected.

Cancellation fees for individuals according to section 5 in % of total amount:			
Special bonus for guests of Villa Tummelchen Hotel*** Pension Garni: Irrespective of an eventually longer stay booked, only cancellation fees for max. 4 nights will be charged.			
up to 22nd day prior to arrival, 18:00 hrs:	10 %	up to 1 day prior to arrival, 18:00 hrs:	40 %
up to 8th day prior to arrival, 18:00 hrs:	15 %	arrival day, before 18:00 hrs:	80 %
up to 3rd day prior to arrival, 18:00 hrs:	25 %	later or now-show:	s. b.
In case of later cancellation or now-show the first night of stay will be charged fully and max. 3 further nights with 80 % of total amount.			